

— 『カンタベリー物語・「郷土の話」の
序と物語』用語索引（3）—

東 好 男

A Concordance to *The Franklin's Prologue and Tale*
in *The Canterbury Tales* (3)

AZUMA Yoshio

Geoffrey Chaucer の『カンタベリー物語』は、既に幾つかの用語索引がこれまでに作成されている。J. S. P. Tatlock と A. G. Kennedy による “A Concordance to the Complete Works of Geoffrey Chaucer and to the ‘Romount of the Rose’”¹⁾ は A. W. Pollard のテキスト The Globe Edition²⁾ をもとに作られた労作であるが、その後のテキスト編纂は時代と共に進展し、近年最新のテキスト “*The Riverside Chaucer*, based on *The Works of Geoffrey Chaucer* edited by F. N. Robinson”³⁾ が出版され、そしてこれに基づく用語索引が相次いで刊行された。一つは大泉昭夫氏による “A Complete Concordance to the Works of Geoffrey Chaucer”⁴⁾ であり、いまひとつは Larry D. Benson による “A Glossarial Concordance to the *Riverside Chaucer*”⁵⁾ である。しかしこれらはいずれも『カンタベリー

平成21年10月29日 原稿受理

大阪産業大学 教養部

- 1) *A Concordance to the Complete Works of Geoffrey Chaucer and to ‘the Romount of the Rose’*, (Tatlock and Kennedy Concordance) John S. P. Tatlock and Arthur G. Kennedy, Gloucester, Mass., Peter Smith, 1963.
- 2) *The Works of Geoffrey Chaucer*, (The Globe Edition) edited by Alfred W. Pollard, H. Frank Heath, Mark H. Liddell, W. S. McCormick, Macmillan and Co., 1913 (Originally issued in 1898).
- 3) *The Riverside Chaucer*, Third Edition, based on *The Works of Geoffrey Chaucer* edited by F. N. Robinson, Larry D. Benson, General Editor, Oxford University Press, 1988.
- 4) *A Complete Concordance to the Works of Geoffrey Chaucer*, Edited by Akio Oizumi, Programmed by Kunihiko Miki, Olms-Weidmann, Hildesheim, Zurich, New York, 10 vols., 1991.
- 5) *A Glossarial Concordance to The Riverside Chaucer*, Larry D. Benson, Garland Publishing, Inc., New York & London, 2 vols., 1993.

物語』の中で展開する個々の「物語」を、独立させた用語索引として掲載していない。しかし、各「物語」を独立した作品と考え、そこでの使用語彙のより詳細な言葉の環境を捉えるには、それぞれについての用語索引が是非とも必要となる。

『カンタベリー物語』の中で展開する個々の「物語」の中に登場する多様な語彙が、その前後の言語環境を通して作品の中で、どのような語義の広がりや機能を果たしているかを探ることが先ず‘Concordance’作成によって可能となる。又、それぞれの‘Word List’作成によって、如何様な語彙が作品の中で分布しているか、個々の語彙環境を総合的に鳥瞰することが可能となる。Chaucerの『カンタベリー物語』の一部を形成するこの“*The Franklin's Prologue and Tale*”の文学世界を文体と語彙の面において一層効率的に把握することの助けとなるはずである。

この‘Concordance’と‘Word List’を作成するにあたり、テキストは“*The Riverside Chaucer*”を使用した。また、沖田電子技研(有)の文章解析プログラム・Micro-OCPを使用し、東個人が手で打ち込んだものと、同技研から出されているElectronic Text Library Line-upの中の“*Chaucer; Complete Works*”を使用した。

“*The Franklin's Prologue and Tale*”の中に登場する各語彙について、先ず‘Concordance’を作成した。次にアルファベット順による‘Word List (1) (Alphabetical Order)’と、頻度順による‘Word List (2) (Sorted by Frequency)’を作成し、最後に、“*The Riverside Chaucer*”版を元に手打ちした‘*The Text of The Franklin's Prologue and Tale*’を掲載した。Text作成では、序、及び物語のそれぞれ第一行目を1として表記し、その右側に“*The Riverside Chaucer*”版による相当行を記入した。このConcordance, Word List, Textの作成に際してはすべて「序」と「物語」を個別に扱うことにした。

ここでは『カンタベリー物語』の中の“*The Franklin's Prologue and Tale*”を取り上げ、その用語索引(その3)を作成した。

A Concordance to *The Franklin's Prologue and Tale* in *The Canterbury Tales* based on *The Riverside Chaucer* (3)

A Concordance to *The Franklin's Tale* in *The Canterbury Tales* (3)

A Concordance to *The Franklin's Tale* in *The Canterbury Tales*
based on *The Riverside Chaucer* (3)

297	And on his	knowes 1 knowes bare he sette hym doun
716	Al Grece	knoweth 1 knoweth of hire chastitee
2	That wel unnethes dorste this	knyght 10 knyght that loved and dide his payne
8	s free wyl he swoor hire as a	knyght , for drede
17	erfore hath this wise, worthy	knyght
59	Til that the	knyght of which I speke of thus
79	The fresshe	knyght , the worthy man of armes
364	om cam Arveragus, this worthy	knyght
732	And of Arveragus, the worthy	knyght
789	As wel as kan a	knyght , withouten drede
816	hou art a squier, and he is a	knyght
881		
470	Tho saugh he	knyghtes 1 knyghtes justyng in a playn
258	ol been his to whom that I am	knyt 2 knyt
502	ayn is ful dryve, for we been	knyt
75	Who	koude 4 koude telle, but he hadde wedded be
685	Withoute Brutus	Koude I now telle as touchyng this mat
721	But if a clerk	koude she nat lyve
883		koude doon a gentil dede
40	Wommen, of	kynde 1 kynde , desiren libertee
7	eek therto comen of so heigh	kynrede 2 kynrede
837	And shamen al my	kynrede in this place
4	And many a	labour 3 labour , many a greet emprise
84	al his lust he sette in swich	labour
509	What for his	labour and his hope of blisse
652	Of	Lacedomye 1 Lacedomye fifty maydens eke
3	To serve a	lady 17 lady in his beste wise
5	He for his	lady wroghte er she were wonne
22	As any love to his	lady shal
68	Sith he hath bothe his	lady and his love
69	His	lady , certes, and his wyf also
310	Lo, lord! My	lady hath my deeth ysworn
314	Ye may me helpen, save my	lady , best
335	Thanne certes to my	lady may I seye
344	To graunte me my sovereyn	lady deere
348	Or nevere mo shal I my	lady wyne
472	That he hym shewed his	lady on a daunce
576	Thanke yow, lord, and	lady myn Venus
579	here as he knew he sholde his	lady see
582	Salewed hath his sovereyn	lady deere
583	My righte	lady , quod this woful man
597	Of yow, my sovereyn	lady , but youre grace
861	Hastow nat had thy	lady as thee liketh
458	Hem	lakked 2 lakked no vitaille that myghte hem ples
546	Ful wel corrected, ne ther	lakked nought
788	Of hire and of hire	lamentacioun 1 lamentacioun
373	In	langour 1 langour and in torment furyus
222	But	langwissheth 1 langwissheth as a furye dooth in helle
717	Pardee, of	Laodomya 1 Laodomya is writen thus
27	Ye profre me to have so	large 2 large a reyne
415	tregetours withinne an halle	large

496		Lasse 1 Lasse than a thousand pound he wolde na
10		laste 4
342	But atte	laste she, for his worthynesse
389	And spryng flood	laste bothe nyght and day
542	Til atte	laste hym fil in remembraunce
	So atte	laste he hath his tyme yfounde
78	A yeer and moore	lasted 1 lasted this blisful lyf
754	That nevere, whil thee	lasteth 1 lasteth lyf ne breeth
274		Lat 3
334	And	Lat swiche folies out of youre herte sl
744	Ye, wyf, quod he,	lat this flood endure yeres tweyne
		lat slepen that is stille
517	Phebus wax old, and hewed lyk	laton 1 laton
446	Which that in	Latyn 1 Latyn thriftily hem grette
70	The which that	lawe 2
398	t was that tyme a bachelor of	lawe of love acordeth to lawe
353	And longe tyme he	lay 2
374	Two yeer and moore	lay forth in a traunce lay wrecche Aurelyus
219	Of swich matere made he manye	layes 1 layes
653	n whiche they wolden doon hir	lecherye 1 lecherye
16	And for to	lede 1 lede the moore in blisse hir lyves
170	They	leden 2
824	In sovereyn blisse	leden hire by ryveres and by welles leden forth hir lyf
138		Ledest 1 Ledest the world by certein governaunce
332	That fyve fadme at the	leeste 4
436	elles he shal shame hire atte	leeste it oversprynge
689	And seyde, My body, at the	leeste
814	On Dorigen remembreth, atte	leeste way leeste
687	Hirselves slow, and	leet 1 leet hir blood to glyde
651	They of Mecene	leete 1 leete enquere and seke
879	This philosophre answerde,	Leeve 1 Leeve brother
437	What sholde I make a	lenger 6
505	Ye tarie us heere no	lenger tale of this
566	For which no	lenger than to-morwe
719	Ne	lenger maked he delays
734	And she gan wepen ever	lenger wolde she lyve after his day
822	What sholde I	lenger the moore lenger of this cas endyte
330	h in the signe shal be of the	Leon 1 Leon
418	omtyme hath semed come a grym	leoun 1 leoun
50	Ye shul it	lerne 3
394	Particuler sciences for to	lerne , whet so ye wole or noon
399	Al were he ther to	lerne lerne another craft
49		Lerneth 1 Lerneth to suffre, or elles, so moot I
632	thelees, yet have I levere to	lese 3
634	Or knowe myselfen fals, or	lese lese my name

648	Rather than they wolde	lese	hir maydenhede	
326	the see and ryveres moore and	lesse		1
313	I I woot, lord Phebus, if yow	lest		1
157	t wel clerkes wol seyn as hem	leste		2
507	dde is goon Aurelius whan hym	leste		
162		lete		4
196	To clerkes	lete	I al disputison	
357	And with good hope	lete	hir sorwe slyde	
371	And thus in joye and blisse I	lete	I this woful creature lye	
		lete	hem dwelle	
266	That they ne	lette	ship ne boot to goon	1
110	Hath sent hire	lettres	hoom of his welfare	1
100	A for to make hire	leve	hire hevynesse	4
611	He taketh his	leve ,	and she astoned stood	
762	They take hir	leve ,	and on hir wey they gon	
810	biheste, and heere I take my	leve		
632	But nathelees, yet have I	levere		7
748	I hadde wel	levere	to lese	
794	hat fro his lust yet were hym	levere	ystiked for to be	
801	That him were	levere	han shame and that were routh	
803	I have wel	levere	evere to suffre wo	
868	Hadde	levere	dye in sorwe and in distresse	
872	And that she	levere	had lost that day hir lyf	
180	This gardyn ful of	leves	and of floures	1
766	Wol holden hym a	lewed	man in this	1
249	I ne have as now no	leyser	moore to seye	1
40	Wommen, of kynde, desiren	libertee		1
633	My	lif	than of my body to have a shame	1
186	Wolde han maked any herte	lighte		3
455	Doun of his hors Aurelius	lighte	anon	
520	But now in Capricorn adoun he	lighte		
322	Is to be quyked and	lighted	of youre fir	1
90	on these noble wyves whan hem	liketh		4
277	ath hir body whan so that hym	liketh		
487	re, quod this squier, whan it	liketh	yow	
861	stow nat had thy lady as thee	liketh		
510	ful herte of penaunce hadde a	lisse		1
442	In hope for to been	lissed	of his care	1
366	No thyng	list	hym to been ymaginatyf	2
607	Dooth as yow	list ;	have youre biheste in mynde	
123	lynge hir cours, where as hem	liste	go	1
609	In yow	lith	al to do me lyve or deye	1
310		Lo		4
639	Yis, certes,	Lo ,	lord! My lady hath my deeth ysworn	
659		lo ,	these stories beren witnesse	
714		Lo ,	eek, the tiraunt Aristocledes	
		Lo ,	which a wyf was Alceste, quod she	

		longe 5
35	If they wol	longe holden campaigne
102	Men may so	longe graven in a stoon
104	So	longe han they confortid hire til she
177	hey goon and pleye hem al the	longe day
353	And	longe tyme he lay forth in a traunce
		longen 1
403	That	longen to the moone, and swich folye
		Looke 3
43		Looke who that is moost pacient in love
251	She gan to	looke upon Aurelius
264		Looke what day that endelong Britayne
		looked 1
229	It may wel be he	looked on hir face
		looketh 1
504	But	looketh now, for no necligence or slout
		looth 2
791	So	looth hym was his wyf sholde breke hir
871	How	looth hire was to been a wikked wyf
		lord 18
14	hym for hir housbonde and hir	lord
64	she take hir servant and hir	lord
65	Servant in love, and	lord in mariage
127	Wol bryngen hom my	lord? Thanne were myn herte
140	But,	Lord, thise grisly feendly rokkes blake
148	Se ye nat,	Lord, how mankynde it destroyeth
161	As kepe my	lord! This my conclusion
272	No, by that	Lord, quod she, that maked me
308		Lord Phebus, cast thy merciabile eithe
310	Lo,	lord! My lady hath my deeth ysworn
313	For wel I woot,	lord Phebus, if yow lest
321	Ye knowen wel,	lord, that right as hir desir
327	Wherfore,	lord Phebus, this is my requeste
337		Lord Phebus, dooth this miracle for me
350		Lord Phebus, se the teeris on my cheke
501	I wolde it yeve, if I were	lord of it
576	Thanke yow,	lord, and lady myn Venus
798	Madame, seyth to youre	lord Arveragus
		lordshipe 3
15	Of swich	lordshipe as men han over hir wyves
66	Thanne was he bothe in	lordshipe and servage
67	Servage? Nay, but in	lordshipe above
		Lordynges 1
893		Lordynges, this question, thanne, wol I
		lorn 1
309	he Aurelie, which that am but	lorn
		lost 2
680	To lyven whan she hadde	lost hir name
872	And that she levere had	lost that day hir lyf
		loste 1
288	Til that the brighte sonne	loste his hewe
		lothest 1
585	And	lothest were of al this world displese
		Love 20
36		Love wol nat been constreyned by maistr
37	an maistrie comth, the God of	Love anon
39		Love is a thyng as any spirit free
43	who that is moost pacient in	love
65	Servant in	love, and lord in mariage
68	e hath bothe his lady and his	love
70	The which that lawe of	love acordeth to
194	hat was hir housbonde and hir	love also
262	e I graunte yow to been youre	love
269	Thanne wol I	love yow best of any man
276	For to go	love another mannes wyf
368	To hire of	love; he hadde of it no doute
428	e wel make my brother han his	love
570	Whet he shal han his	love or fare amys
584	Whom I moost drede and	love as I best kan
594	me sleen by cause that I yow	love
601	To	love me best God woot, ye seyde so
712	His	love, that rather for to dyen chees
749	For verray	love which that I to yow have
804	Than I departe the	love bitwix yow two
		loved 3
2	Ther was a knyght that	loved and dide his payne

211		Hadde loved hire best of any creature
660		That loved a mayden, heet Stymphalides
218		lovede 1 He seyde he lovede and was biloved no thying
22		lovere 1 As any lovere to his lady shal
88		loveth 2 That loveth hire housbonde as hire hertes ly
365		That loveth thee as his owene hertes lyf
307		lowe 1 As thyn herberwe chaungeth lowe or heighe
317		Lucina 1 Youre blisful suster, Lucina the sheene
677		Lucesse 1 Hath nat Lucesse yslayn hirself, allas
84		lust 2 For al his lust he sette in swich labour
794		That fro his lust yet were hym levere abyde
209		lusty 3 This lusty squier, servant to Venus
363		That hast thy lusty housbonde in thyne armes
527		And Nowel crieth every lusty man
357		lye 2 Lete I this woful creature
842		trouthe wol I kepe, I wol nat lye
18		lyf 14 That nevere in al his lyf he, day ne nyght
78		and moore lasted this blisful lyf
88		hire housbonde as hire hertes lyf
255		like God that yaf me soule and lyf
275		yntee sholde a man han in his lyf
365		veth thee as his owene hertes lyf
460		Aurelius in his lyf saugh nevere noon
604		Moore than to save myn hertes lyf right now
672		t Cartage birafte hirself hir lyf
710		swich cas birafte hirself hir lyf
754		hat nevere, whil thee lasteth lyf ne breeth
812		hat evere yet I knew in al my lyf
824		vereyn blisse leden forth hir lyf
872		levere had lost that day hir lyf
289		lyght 1 sonte hath reft the sonne his lyght
152		lyk 2 That thou it madest lyk to thyn owene merk
517		Phebus wax old, and hewed lyk laton
422		lyked 1 And whan hem lyked , voyded it anon
391		lykerous 1 As yonge clerkes that been lykerous
421		lym 1 Somtyme a castel, al of lym and stoon
60		lyve 6 To lyve in ese, suffrance hire bihight
204		n of the beste farynge man on lyve
358		e he, for me, wheither he wol lyve or dye
609		In yow lith al to do me lyve or deye
719		Ne lenger wolde she lyve after his day
721		Withoute Brutus koude she nat lyve
680		lyven 1 To lyven whan she hadde lost hir name
16		lyves 1 lede the moore in blisse hir lyves
74		lyveth 1 Where as he lyveth in blisse and in solas
175		maad 4 In which that they hadde maad hir ordinaunce
267		I seye, whan ye han maad the coost so clene
416		Have maad come in a water and a barge
807		That ye han maad to me as heerbiforn

707		Macidonye 1
	For oon of	Macidonye hadde hire oppressed
783	he answerde, half as she were	mad 1
		mad
239		Madame 7
246		Madame , quod he, by God that this world
281		Madame , reweth upon my peynes smerte
595		Madame , quod he, this were an impossibl
603	For,	madame , wel ye woot what ye han hight
798		Madame , I speke it for the honour of yo
805	I yow relese,	Madame , seyth to youre lord Arveragus madame , into youre hond
		made 7
160	But thilke God that	made wynd to blowe
192	Which	made alwey hir compleint and hir moone
219	Of swich matere	made he manye layes
239	od he, by God that this world	made
495	He	made it straunge, and swoor, so God hym
645	And in hir fadres blood they	made hem daunce
875	That	made me han of hire so greet pitee
		maden 1
457	Hoom to his hous, and	maden hem wel at ese
		madest 1
152	That thou it	madest lyk to thyn owene merk
		magicien 2
456	And with this	magicien forth is he gon
513	Aurelius and this	magicien bisyde
		magik 1
567	But thurgh his	magik , for a wyke or tweye
		magyk 3
397	Of	magyk natureel, which his felawe
427	Or oother	magyk natureel above
474	d whan this maister that this	magyk wroughte
		maister 4
474	And whan this	maister that this magyk wroughte
481	To hym this	maister called his squier
529	Dooth to this	maister chiere and reverence
848	And seyde,	Maister , I dar wel make avaunt
		maistres 2
492	What somme sholde this	maistres gerdon be
574	Doun to his	maistres feet he fil anon
		maistrie 2
19	Ne sholde upon hym take no	maistrie
37	Whan	maistrie comth, the God of Love anon
		maistrye 1
36	e wol nat been constreyned by	maistrye
		make 10
100	A for to	make hire leve hire hevynesse
139	del, as men seyn, ye no thyng	make
155	That ye swiche meenes	make it to destroyen
412	By whiche men	make diverse apparences
428	He sholde wel	make my brother han his love
429	with an apparence a clerk may	make
437	What sholde I	make a lenger tale of this
484	h I yow bad oure soper for to	make
757	Ne	make no contenance of hevynesse
848	And seyde, Maister, I dar wel	make avaunt
		maked 3
186	Wolde han	maked any herte lighte
272	by that Lord, quod she, that	maked me
566	For which no lenger	maked he delays
		maken 2
536	This is to seye, to	maken illusioun
543	To	maken his japes and his wrecchednesse
		maketh 1
370	But daunceth, justeth,	maketh hire good cheere
		man 14
56	On every wrong a	man may nat be wrenen
146	Ther nys yfostred	man , ne bryd, ne beest
201	ngeth, daunceth, passyngge any	man
204	Oon of the beste faryngge	man on lyve
230	In swich a wise as	man that asketh grace
234	And was a	man of worshipe and honour

269	ne wol I love yow best of any	man	
275	What deyntee sholde a	man	han in his lyf
364	he fresshe knyght, the worthy	man	of armes
527	And Nowel crieth every lusty	man	
533	lerk swich routhe had of this	man	
583	righte lady, quod this woful	man	
751	uthe is the hyeste thyng that	man	may kepe
766	Wol holden hym a lewed	man	in this
		maner	1
779	Out of hir hous to any	maner	place
		manere	5
225	In oother	manere	than ye heere me seye
343	but she vouche sauf in swich	manere	
697	Or rather sleen myself in som	manere	
702	That slowe hemself for swich	manere	cas
705	rselven slow, right for swich	manere	wo
		mankynde	4
148	Se ye nat, Lord, how	mankynde	it destroyeth
149	An hundred thousand bodyes of	mankynde	
151	Which	mankynde	is so fair part of thy werk
154	Toward	mankynde ;	but how thanne may it bee
		mannes	5
181	And craft of	mannes	hand so curiously
276	For to go love another	mannes	wyf
423	Thus semed it to every	mannes	sighte
430	To	mannes	sighte, that alle the rokkes bla
668	To been defouled with	mannes	foul delit
		mansions	1
426	That hadde these moones	mansions	in mynde
		mansioun	2
557	an he hadde founde his firste	mansioun	
561	And knew ful weel the moones	mansioun	
		mansiouns	1
402	uchynge the eighte and twenty	mansiouns	
		many	8
4	And	many	a labour, many a greet emprise
4	And many a labour,	many	a greet emprise
122	Where as she	many	a ship and barge seigh
166	Thus wolde she seyn, with	many	a pitous teere
284	Tho coome hir othere freendes	many	oon
454	For which he weep ful ofte	many	a teere
636	Hath ther nat	many	a noble wyf er this
637	And	many	a mayde, yslayn hirsself, allas
		manye	3
126	Is ther no ship, of so	manye	as I se
219	Of swich matere made he	manye	layes
692	Sith that so	manye	han hemselven slayn
		mariage	1
65	Servant in love, and lord in	mariage	
		mateere	2
369	e noght entendeth to no swich	mateere	
685	I now telle as touchynge this	mateere	
		matere	2
219	Of swich	matere	made he manye layes
380	Of this	matere	he dorste no word seyn
		may	31
48	For every word men	may	nat chide or pleyne
56	On every wrong a man	may	nat be wrenen
63	Heere	may	men seen an humble, wys accord
95	ten hire in al that ever they	may	
102	Men	may	so longe graven in a stoon
108	She	may	nat alwey duren in swich rage
154	ward mankynde; but how thanne	may	it bee
178	his was on the sixte morwe of	May	
179	Which	May	hadde peynted with his softe shoure
200	my doom, than is the month of	May	
229	It	may	wel be he looked on hir face
247	For with a word ye	may	me sleen or save
294	He seeth he	may	nat fro his deeth asterte
314	Ye	may	me helpen, save my lady, best
315	Now voucheth sauf that I	may	yow devyse
316	How that I	may	been holpen and in what wyse
335	Thanne certes to my lady	may	I seye
429	For with an apparence a clerk	may	make
606	And if ye vouche sauf, ye	may	go see
619	For verray feere unneth	may	she go
635	And with my deth I	may	be quynt, ywis

690	shal no wight defoulen, if I	may
720	same of noble Porcia telle I	may
726	To alle wyves	may a mirour bee
745	It	may be wel, paraventure, yet to day
751	is the hyeste thyng that man	may kepe
756	As I	may best, I wol my wo endure
758	That folk of yow	may demen harm or gesse
769	She	may have bettre fortune than yow semeth
836	And been a beggere; heere	may I nat dwelle
838	But I of hym	may gete bettre grace
		mayde 2
637	And many a	mayde , yslayn hirself, allas
759	orth he cleped a squier and a	mayde
		mayden 3
660	That loved a	mayden , heet Stymphalides
704	The Theban	mayden that for Nichanore
706	Another Theban	mayden dide right so
		maydenhede 3
648	ther than they wolde lese hir	maydenhede
657	To been oppressed of hir	maydenhede
708	She with hire deeth hir	maydenhede redressed
		maydens 4
647	For which this woful	maydens , ful of drede
652	Of Lacedomye fifty	maydens eke
667	Now sith that	maydens hadden swich despit
681	The sevene	maydens of Milesie also
		me 39
27	Ye profre	me to have so large a reyne
225	n oother manere than ye heere	me seye
247	For with a word ye may	me sleen or save
250	e mercy, sweete, or ye wol do	me deye
255	By thilke God that yaf	me soule and lyf
259	this for fynal answer as of	me
272	at Lord, quod she, that maked	me
314	Ye may	me helpen, save my lady, best
337	hebus, dooth this miracle for	me
344	To graunte	me my sovereyn lady deere
358	Chese he, for	me , wheither he wol lyve or dye
485	these worthy men wenten with	me
515	And this was, as these bookes	me remembre
577	That	me han holpen fro my cares colde
588	Noght wolde I telle how	me is wo bigon
590	Ye sle	me gilteles for verray peyne
594	Er ye	me sleen by cause that I yow love
599	t right wel what ye bihighten	me
601	To love	me best God woot, ye seyde so
605	I have do so as ye comanded	me
608	or deed, right there ye shal	me fynde
609	In yow lith al to do	me lyve or deye
628	That unwar wrapped hast	me in thy cheyne
631	Oon of these two bihoveth	me to chese
670	n be defouled, as it thynketh	me
694	I conclude that it is bet for	me
742	Nay, nay, quod she, God helpe	me so as wys
747	God so wisly have mercy upon	me
802	Than ye to	me sholde breke thus youre trouthe
807	That ye han maad to	me as heerbiforn
819	tolde hym al, as ye han herd	me sayd
821	That it were impossible	me to wryte
828	Of these two folk ye gete of	me namoore
854	yeer or thre for to respiten	me
863	What was the cause? Tel	me if thou kan
875	That made	me han of hire so greet pitee
876	ght as frely as he sente hire	me
887	vere er now ne haddest knowen	me
895	Now telleth	me , er that ye ferther wende
		Mecene 1
651	They of	Mecene leete enquere and seke
		mede 1
419	mtyme floures sprynge as in a	mede
		meenes 2
155	That ye swiche	meenes make it to destroyen
156	Whiche	meenes do no good, but evere anoyen
		meete 1
773	Of aventure happed hire to	meete
		meke 1
11	And namely for his	meke obeysaunce
		men 13
15	Of swich lordshipe as	men han over hir wyves

197			
42	And so doon	men ,	if I sooth seyen shal
48	For every word	men	may nat chide or pleyne
63	Heere may	men	seen an humble, wys accord
102		Men	may so longe graven in a stoon
139	In ydel, as	men	seyn, ye no thyng make
197	n this daunce,	amonges	othere men
203	Therwith he was,	if men	sholde hym discryve
361	comen hoom, and	othere	worthy men
387	But	men	myghte touche the arwe or come ther
412	By whiche	men	make diverse apparences
485	Whan that thise	worthy	men wenten with me
500	This wyde world,	which	that men seye is round
		mente	1
253	quod she, ne wiste	I what	ye mente
		merciable	1
308	Lord Phebus, cast	thy	merciable eighe
		mercy	2
250	Have	mercy ,	sweete, or ye wol do me deye
747	For God so wisly	have	mercy upon me
		merk	1
152	u it madest lyk	to thyn	owene merk
		merveille	1
616	That swich a monstre	or	merveille myghte be
		merveillous	1
478	hil they saugh	al this	sighte merveillous
		meschaunce	1
646	on the pavement,	God yeve	hem meschaunce
		meschaunces	1
564	swiche illusiouns	and swiche	meschaunces
		mette	2
445	clerk romynge	by hymself	they mette
780	But thus they	mette ,	of aventure or grace
		Milesie	1
681	The sevene maydens	of	Milesie also
		miracle	2
328	Do this	miracle ,	or do myn herte breste
337	Lord Phebus, dooth	this	miracle for me
		mirour	1
726	To alle wyves	may a	mirour bee
		mo	3
348	Or nevere	mo	shal I my lady wyne
684		Mo	than a thousand stories, as I gesse
691	What sholde I	mo	ensamples heerof sayn
		monstre	1
616	That swich a	monstre	or merveille myghte be
		month	1
200	As to my doom,	than is	the month of May
		moone	3
192	e alwey hir compleint	and hir	moone
403	That longen to the	moone ,	and swich folye
559	And knew the arisyng	of his	moone weel
		moones	2
426	That hadde thise	moones	mansions in mynde
561	And knew ful weel	the	moones mansioun
		moore	13
16	And for to lede	the	moore in blisse hir lyves
78	A yeer and	moore	lasted this blisful lyf
212	Two yeer and	moore ,	as was his aventure
236	y fille in speche;	and forth,	moore and moore
236	speche; and forth,	moore	and moore
249	I ne have as now	no leyser	moore to seye
326	Bothe in the see	and ryveres	moore and lesse
374	Two yeer and	moore	lay wrecche Aurelyus
381	Under his brest	he baar	it moore secree
604		Moore	than to save myn hertes lyf right
703	greet a pitee	was it,	or wel moore
734	she gan wepen	ever lenger	the moore
866	nedeth nat to yow	reherce	it moore
		moorneth	1
91	She	moorneth ,	waketh, wayleth, fasteth, ple

43	Looke who that is	moost 2
584	Whom I	moost pacient in love moost drede and love as I best kan
894	Which was the	mooste 1 mooste fre, as thynketh yow
34	That freendes everych oother	moot 5 moot obeye
49	rnth to suffre, or elles, so	moot I goon
282	Thanne	moot I dye of sodeyn deth horrible
835	Myn heritage	moot I nedes selle
855	Thanne were I wel; for elles	moot I selle
490	Thise amorous folk somtyme	moote 1 moote han hir reste
178	And this was on the sixte	morwe 2 morwe of May
511	Upon the	morwe , whan that it was day
173	So on a day, right in the	morwe-tyde 1 morwe-tyde
57	After the tyme	moste 6 moste be temperaunce
195	But nathelees she	moste a tyme abyde
223	And dye he	moste , he seyde, as dide Ekko
435	Thanne	moste she nedes holden hire biheste
587	That I	moste dyen heere at youre foot anon
589	But certes outhere	moste I dye or pleyne
494	And eek from Gerounde to the	mouth 1 mouth of Sayne
290	This is as	muche 2 muche to seye as it was nyght
743	This is to	muche , and it were Goddes wille
401	Which book spak	muchel 1 muchel of the operaciouns
29	As in	my 52 my gilt, were outhere werre or stryf
31	Have heer	my trouthe til that myn herte breste
127	Wol bryngen hom	my lord? Thanne were myn herte
147	It dooth no good, to	my wit, but anoyeth
161	As kepe	my lord! This my conclusion
161	As kepe my lord! This	my conclusion
200	As to	my doom, than is the month of May
244	For wel I woot	my servyce is in vayn
245	Madame, reweth upon	My gerdon is but brestyng of myn herte
246	Have heer	my peynes smerte
270	Lo, lord!	My lady hath my deeth ysworn
310	Lo, lord! My lady hath	my deeth ysworn
310	Upon	my dedly herte have som pitee
312	Ye may me helpen, save	my lady, best
314	herfore, lord Phebus, this is	my requeste
327	Thanne certes to	my lady may I seye
335	To graunte me	my sovereyn lady deere
344	Or nevere mo shal I	my lady wynne
348	Lord Phebus, se the teeris on	my cheke
350	And of	my peyne have som compassioun
351	He sholde wel make	My brother shal be warissshed hastily
410	Thanne were	my brother han his love
428	Into	my brother warissshed of his wo
434	Into my studie, ther as	my studie, ther as my bookes be
486	Ye shal be payed trewely, by	my bookes be
486	y, quod this clerk, have heer	my trouthe
503	That me han holpen fro	my feith borwe
506	But of	my cares colde
577	Of yow,	My righte lady, quod this woful man
583	My lif than of	my deeth thogh that ye have no routhe
591	knowe myselven fals, or lese	my sovereyn lady, but youre grace
597	And with	My lif than of my body to have a shame
633	And seyde,	my body to have a shame
633	shul youre trouthe holden, by	my name
634	As I may best, I wol	my deth I may be quyrt, ywis
635	no biheste, and heere I take	My body, at the leeste way
689	That evere yet I knew in al	my fay
746	And shamen al	my wo endure
756	I failed nevere of	My trouthe for to holde allas, allas
756	For sikerly	My trouthe I plighte, I shal yow never
785		my leve
809		my lyf
810		my kynrede in this place
812		My trouthe wol I kepe, I wol nat lye
837		My trouthe as yit
842		my dette shal be quyrt
849		
850		

852	To goon a-begged in	my kirtle bare	
889		For al my craft, ne noight for my travaille	
889	For al my craft, ne noight for	my travaille	
890	Thou hast ypayed wel for	my vitaille	
896	I kan namoore;	my tale is at an ende	
882	God forbede, for his blisful	myght 1	
		myght	
		myghte 8	
133	That on hire feet she	myghte hire noight sustene	
240	So that I wiste it	myghte youre herte glade	
375	Er any foot he	myghte on erthe gon	
387	But men	myghte touche the arwe or come therby	
424	ne conclude I thus: that if I	myghte	
458	Hem lakked no vitaille that	myghte hem plese	
616	swich a monstre or merueille	myghte be	
665	No wight ne	myghte hir handes of it arace	
		myn 11	
31	Have heer my trouthe til that	myn herte breste	
127	ngen hom my lord? Thanne were	myn herte	
165	Thise rokkes sleen	myn herte for the feere	
245	My gerdon is but brestyng of	myn herte	
328	Do this miracle, or do	myn herte breste	
576	Thanke yow, lord, and lady	myn Venus	
600	And in	myn hand youre trouthe plighen ye	
604	Moore than to save	myn hertes lyf right now	
784	Unto the gardyn, as	myn housbonde bad	
835		Myn heritage moot I nedes selle	
856		Myn heritage; ther is namoore to telle	
		mynde 3	
150	kkes slayn, al be they nat in	mynde	
426	adde thise moones mansions in	mynde	
607	w list; have youre biheste in	mynde	
		myracle 1	
571	waiteth nyght and day on this	myracle	
		myself 2	
695	To sleen	myself than been defouled thus	
697	Or rather sleen	myself in som manere	
		myselven 1	
634	Or knowe	myselven fals, or lese my name	
		naked 1	
644	Al	naked , to fulfille hir foul delit	
		name 3	
23	Save that the	name of soveraynetee	
634	owe myselven fals, or lese my	name	
680	lyven whan she hadde lost hir	name	
		namely 1	
11	And	namely for his meke obeysaunce	
		namoore 6	
738	It nedeth nat reherce it yow	namoore	
828	thise two folk ye gete of me	namoore	
834	I se	namoore but that I am fordo	
856	Myn heritage; ther is	namoore to telle	
878	This al and som; ther is	namoore to seyn	
896	I kan	namoore ; my tale is at an ende	
		Narcisus 1	
224	For	Narcisus , that dorste nat telle hir wo	
		nas 2	
612	In al hir face	nas a drope of blood	
655	That she	nas slayn, and with a good entente	
		nat 28	
36	Love wol	nat been constreyned by maistrye	
41	And	nat to been constreyned as a thral	
48	For every word men may	nat chide or pleyne	
56	On every wrong a man may	nat be wroken	
73		Nat fer fro Pedmark, ther his dwellyng	
108	She may	nat alwey duren in swich rage	
148	Se ye	nat , Lord, how mankynde it destroyeth	
150	Han rokkes slayn, al be they	nat in mynde	
159	Though I ne kan the causes	nat yknowe	
221	How that he dorste	nat his sorwe telle	
224	For Narcisus, that dorste	nat telle hir wo	
226	Ne dorste he	nat to hire his wo biwreye	
294	He seeth he may	nat fro his deeth asterte	
404	As in oure dayes is	nat worth a flye	
496	han a thousand pound he wolde	nat have	
497	ladly for that somme he wolde	nat goon	

596		Nat that I chalange any thyng of right
636	Hath ther	nat many a noble wyf er this
677	Hath	nat Lucesse yslayn hirself, allas
699	By cause that she wolde	nat defouled be
721	Withoute Brutus koude she	nat lyve
738	It nedeth	nat reherce it yow namoore
836	d been a beggere; heere may I	nat dwelle
842	My trouthe wol I kepe, I wol	nat lye
859	Have I	nat holden covenant unto thee
861	Hastow	nat had thy lady as thee liketh
866	It nedeth	nat to yow reherce it moore
888	For, sire, I wol	nat taken a peny of thee
		nathelees 5
195	But	nathelees she moste a tyme abyde
232		Nathelees it happed, er they thennes we
632	But	nathelees , yet have I levere to lese
731	But	nathelees , upon the thridde nyght
839	But	nathelees , I wole of hym assaye
		nature 1
617	It is agayns the proces of	nature
		natureel 2
397	Of magyk	natureel , which his felawe
427	Or oother magyk	natureel above
		naturelly 1
324	Right so the see desireth	naturelly
		Nay 4
67	Servage?	Nay , but in lordshipe above
506		Nay , quod this clerk, have heer my feit
742		Nay , nay, quod she, God helpe me so as
742	Nay,	nay , quod she, God helpe me so as wys
		ne 35
18	nevere in al his lyf he, day	ne nyght
19		Ne sholde upon hym take no maistrie
20	Agayn hir wyl,	ne kithe hire jalousie
28		Ne wolde nevere God bitwixe us tweyne
52	That he	ne dooth or seith somtyme amys
145	r by this werk, south, north,	ne west, ne eest
145	werk, south, north, ne west,	ne eest
146	Ther nys yfostred man,	ne bryd, ne beest
146	er nys yfostred man, ne bryd,	ne beest
159	Though I	ne kan the causes nat yknowe
193	For she	ne saugh hym on the daunce go
226		Ne dorste he nat to hire his wo biwreye
249	I	ne have as now no leyser moore to seye
253	Nevere erst, quod she,	ne wiste I what ye mente
256		Ne shal I nevere been untrewye wyf
257	In word	ne werk, as fer as I have wit
266	That they	ne lette ship ne boot to goon
266	That they ne lette ship	ne boot to goon
376		Ne confort in this tyme hadde he noon
406		Ne suffreth noon illusioun us to greve
497		Ne gladly for that somme he wolde nat g
538	I	ne kan no termes of astrologye
546	Ful wel corrected,	ne ther lakked nought
547	Neither his collect	ne his expans yeeris
548		Ne his rootes, ne his othere geeris
548	Ne his rootes,	ne his othere geeris
665	No wight	ne myghte hir handes of it arace
719		Ne lenger wolde she lyve after his day
754	nevere, whil thee lasteth lyf	ne breeth
757		Ne make no contenance of hevynesse
763	But they	ne wiste why she thider wente
825	Nevere eft	ne was ther angre hem bitwene
887		Ne nevere er now ne haddest knowen me
887	Ne nevere er now	ne haddest knowen me
889	For al my craft,	ne noight for my travaille
		negligence 1
504	But looketh now, for no	negligence or slouthe
		nedes 2
435	Thanne moste she	nedes holden hire biheste
835	Myn heritage moot I	nedes selle
		nedeth 2
738	It	nedeth nat reherce it yow namoore
866	It	nedeth nat to yow reherce it moore
		neighbour 1
233	By cause that he was hire	neighbour
		Neither 1
547		Neither his collect ne his expans yeeri

720	The same of	noble	Porcia telle I may
		noght	5
93	this wyde world she sette at	noght	
133	on hire feet she myghte hire	noght	sustene
369	He	noght	entendeth to no swich mateere
588		Noght	wolde I telle how me is wo bigon
889	For al my craft, ne	noght	for my travaille
		noilde	1
764	He	noilde	no wight tellen his entente
		noon	8
50	it lerne, whet so ye wole or	noon	
271	Is ther	noon	oother grace in yow? quod he
376	confort in this tyme hadde he	noon	
379	For to	noon	oother creature, certeyn
406	Ne suffreth	noon	illusioun us to greve
460	elius in his lyf saugh nevere	noon	
572	nd whan he knew that ther was	noon	obstacle
654	But was ther	noon	of al that compaignye
		north	1
145	For by this werk, south,	north ,	ne west, ne eest
		nothyng	2
231	But	nothyng	wiste she of his entente
286	And	nothyng	wiste of this conclusioun
		nought	1
546	wel corrected, ne ther lakked	nought	
		Now	17
119		Now	stood hire castel faste by the see
249	I ne have as	now	no leyser moore to seye
254	But	now ,	Aurelie, I knowe youre entente
315		Now	voucheth sauf that I may yow devyse
329	That	now	next at this opposicion
362	O blisful artow	now ,	thou Dorigen
424		Now	thanne conclude I thus: that if I m
488	al redy, though ye wol right	now	
504	But looketh	now ,	for no necligence or slouthe
520	But	now	in Capricorn adoun he lighte
604	to save myn hertes lyf right	now	
667		Now	sith that maydens hadden swich desp
685	Koude I	now	telle as touchynge this mateere
886	As thou right	now	were copen out of the ground
887	Ne nevere er	now	ne haddest knowen me
893	question, thanne, wol I aske	now	
895		Now	telleth me, er that ye ferther wend
		Nowel	1
527	And	Nowel	crieth every lusty man
		ny	1
508	And wel	ny	al that nyght he hadde his reste
		nyght	9
18	vere in al his lyf he, day ne	nyght	
96	prechen hire, they telle hire	nyght	and day
290	is as muche to seye as it was	nyght	
342	And spryng flood laste bothe	nyght	and day
508	And wel ny al that	nyght	he hadde his reste
534	That	nyght	and day he spedde hym that he kan
571	Awaiteth	nyght	and day on this myracle
661	that hir fader slayn was on a	nyght	
731	t nathelees, upon the thridde	nyght	
		nys	2
146	Ther	nys	yfostred man, ne bryd, ne beest
268	Of rokkes that ther	nys	no stoon ysene
		nyste	1
300	He	nyste	what he spak, but thus he seyde
		o	4
33	For	o	thyng, sires, saufly dar I seye
362		O	blisful artow now, thou Dorigen
700		O	Cedasmus, it is ful greet pitee
725		O	Teuta, queene, thy wyfly chastitee
		obeye	2
21	But hire	obeye ,	and folwe hir wyl in al
34	freendes everych oother moot	obeye	
		obeysaunce	1
11	And namely for his meke	obeysaunce	
		observaunces	2
228	Ther yonge folk kepen hir	observaunces	

563	And knew also his othere	observaunces
		obstacle 1
572	an he knew that ther was noon	obstacle
		odour 1
185	The	odour of floures and the fresshe sighte
		of 167
7	And eek therto comen	of so heigh kynrede
12	Hath swich a pitee caught	of his penaunce
13	That pryvely she fil	of his accord
15		Of swich lordshipe as men han over hir
17		Of his free wyl he swoor hire as a knyg
23	Save that the name	of soveraynetee
24	That wolde he have for shame	of his degree
26	She seyde, Sire, sith	of youre gentillesse
37	Whan maistrie comth, the God	of Love anon
40	Wommen,	of kynde, desiren libertee
54	Wyn, wo, or chaungynge	of complexioun
70	The which that lawe	of love acordeth to
79	Til that the knyght	of which I speke of thus
79	t the knyght of which I speke	of thus
80		of Kayrrud was cleped Arveragus
86	ow wol I stynten	of this Arveragus
87	And speken I wole	of Dorigen his wyf
92	Desir	of his presence hire so destreyneth
106	The emprentyng	of hire consolacioun
110	Hath sent hire lettres hoom	of his welfare
124	But thanne was that a parcel	of hire wo
126	Is ther no ship,	of so manye as I se
128	Al warissshed	of his bittre peynes smerte
142		Of werk than any fair creacion
143		Of swich a parfit wys God and a stable
149	An hundred thousand bodyes	of mankynde
151	hich mankynde is so fair part	of thy werk
176		Of vitaille and of oother purveiaunce
176	Of vitaille and	of oother purveiaunce
178	d this was on the sixte morwe	of May
180	This gardyn ful	of leves and of floures
180	This gardyn ful of leves and	of floures
181	And craft	of mannes hand so curiously
183	That nevere was ther gardyn	of swich prys
185	The odour	of floures and the fresshe sighte
189	So ful it was	of beautee with plesaunce
199	That fressher was and jolyer	of array
200	to my doom, than is the month	of May
204	Oon	of the beste farynge man on lyve
208	Unwityng	of this Dorigen at al
211	Hadde loved hire best	of any creature
219		Of swich matere made he manye layes
231	But nothyng wiste she	of his entente
234	And was a man	of worshipe and honour
235	And hadde yknowen hym	of tyme yoore
245	My gerdon is but brestyng	of myn herte
259	aak this for fynal answeere as	of me
268		Of rokkes that ther nys no stoon ysene
269	Thanne wol I love yow best	of any man
274	Lat swiche folies out	of youre herte slyde
282	Thanne moot I dye	of sodeyn deth horrible
286	And nothyng wiste	of this conclusioun
299	For verray wo out	of his wit he breyde
304		Of every plaunte, herbe, tree, and flou
306	To ech	of hem his tyme and his seson
318	That	of the see is chief goddesse and queene
322	Is to be quyked and lighted	of youre fir
330	Which in the signe shal be	of the Leon
351	And	of my peyne have som compassioun
354	His brother, which that knew	of his penaunce
360	As he that was	of chivalrie the flour
364	resshe knyght, the worthy man	of armes
368	To hire	of love; he hadde of it no doute
368	To hire of love; he hadde	of it no doute
372	And	of the sike Aurelius wol I telle
377	Save	of his brother, which that was a clerk
378	He knew	of al this wo and al this werk
380		Of this matere he dorste no word seyn
385	And wel ye knowe that	of a sursanure
397		Of magyk natureel, which his felawe
398	That was that tyme a bachelere	of lawe
401	Which book spak muchel	of the operaciouns
421	Somtyme a castel, al	of lym and stoon
431		Of Britaigne weren yvoyded everichon
434	nne were my brother warissshed	of his wo
437	t sholde I make a lenger tale	of this
442	In hope for to been lissed	of his care
448	I knowe, quod he, the cause	of youre comyng
451	This Briton clerk hym asked	of felawes
455	Doun	of his hors Aurelius lighte anon
462	Forestes, parkes ful	of wilde deer

465		He saugh	of hem an hondred slayn with houndes
466		And somme with arwes blede	of bittre woundes
477		yet remoeved they nevere out	of the hous
493		To remoeven alle the rokkes	of Britayne
494		ek from Gerounde to the mouth	of Sayne
501		wolde it yeve, if I were lord	of it
509		t for his labour and his hope	of blisse
510		His woful herte	of penaunce hadde a lisse
516		The colde, frosty seson	of Decembre
525		And drynketh	of his bugle horn the wyn
526		Biforn hym stant brawen	of the tusked swyn
531		To bryngen hym out	of his peynes smerte
533		subtil clerk swich routhe had	of this man
535		To wayten a tyme	of his conclusioun
538		I ne kan no termes	of astrologye
540		That	of Britaigne the rokkes were aweye
544			Of swich a supersticious cursednesse
554		Fro the heed	of thilke fixe Aries above
559		And knew the arisyng	of his moone weel
585		And lothest were	of al this world displese
591		But	of my deeth thogh that ye have no routh
596		Nat that I chalange any thyng	of right
597			Of yow, my sovereyn lady, but youre gra
603		me, I speke it for the honour	of yow
612		In al hir face nas a drope	of blood
617		It is agayns the proces	of nature
623		For out	of towne was goon Arveragus
631		Oon	of these two bihoveth me to chese
633		My lif than	of my body to have a shame
640		Whan thritty tirauntz, ful	of cursednesse
647		hich these woful maydens, ful	of drede
651		They	of Mecene leete enquere and seke
652			Of Lacedomye fifty maydens eke
654		But was ther noon	of al that compaignye
657		To been oppressed	of hir maydenhede
665		No wight ne myghte hir handes	of it arace
671		What shal I seyn	of Hasdrubales wyf
679			Of Tarquyn, for hire thoughte it was a
681		The sevene maydens	of Milesie also
683		Rather than folk	of Gawle hem sholde oppresse
707		For oon	of Macidonye hadde hire oppressed
709		What shal I seye	of Nicerates wyf
715		What seith Omer	of goode Penalopee
716		Al Grece knoweth	of hire chastitee
717		Pardee,	of Laodomya is writen thus
720		The same	of noble Porcia telle I may
723		The parfit wyfod	of Arthemisie
727		The same thyng I seye	of Bilyea
728			Of Rodogone, and eek Valeria
753		eyde, I yow forbede, up peyne	of deeth
755		To no wight telle thou	of this aventure
757		Ne make no contenance	of hevynesse
758		That folk	of yow may demen harm or gesse
765		Paraventure an heep	of yow, ywis
773			Of aventure happed hire to meete
779		Out	of hir hous to any maner place
780		But thus they mette,	of aventure or grace
782		And asked	of hire whiderward she wente
788			Of hire and of hire lamentacioun
788		Of hire and	of hire lamentacioun
789		And	of Arveragus, the worthy knyght
792		And in his herte he caughte	of this greet routhe
810			Of no biheste, and heere I take my leve
811		As	of the treweste and the beste wyf
813		But every wyf be war	of hire biheeste
822		What sholde I lenger	of this cas endyte
828			Of these two folk ye gete of me namoore
828		Of these two folk ye gete	of me namoore
832			Of pured gold a thousand pound of wight
832		f pured gold a thousand pound	of wighte
838		But I	of hym may gete bettre grace
839		But natheles, I wole	of hym assaye
841		And thanke hym	of his grete curteisye
845		The value	of fyve hundred pound, I gesse
846		And hym bisecheth,	of his gentillesse
847		To graunte hym dayes	of the remenaunt
849		I failled nevere	of my trouthe as yit
867		He seide, Arveragus,	of gentillesse
869		Than that his wyf were	of hir trouthe fals
870		The sorwe	of Dorigen he tolde hym als
874		nevete erst hadde herde speke	of apparence
875		That made me han	of hire so greet pitee
880		Everich	of yow dide gentilly til oother
884		As wel as any	of yow, it is no drede
886		hou right now were crosen out	of the ground
888		sire, I wol nat taken a peny	of thee
			ofte 5
55		Causeth ful	ofte to doon amys or speken
125		For to hirsself ful	ofte, Allas! seith she

278	Aurelius ful	ofte	soore siketh
414		For ofte	at feestes have I wel herd seye
454	For which he weep ful	ofte	many a teere
120		often	1
	And	often	with hire freendes walketh shee
741		oght	1
	Is ther	oght	elles, Dorigen, but this
669		oghte	1
	Wel	oghte	a wyf rather hirselveslee
517		old	1
	Phebus wax	old ,	and hewed lyk laton
452	e whiche that he had knowe in	olde	1
		olde	dawes
715		Omer	1
	What seith	Omer	of goode Penelopee
56		On	26
58	To every wight that kan	On	every wrong a man may nat be wroken
114	And preyde hire	on	gouvernaunce
133	That	on	hire feet she myghte hire noght sust
173	So	on	a day, right in the morwe-tyde
178	And this was	on	the sixte morwe of May
193	For she ne saugh hym	on	the daunce go
204	Oon of the beste farynge man	on	lyve
229	It may wel be he looked	on	hir face
297	And	on	his knowes bare he sette hym doun
309	Lord Phebus, se the teeris	On	wrecche Aurelie, which that am but I
350	Er any foot he myghte	on	my cheke
375	And	on	erthe gon
441	That he hym shewed his lady	on	his way forthward thanne is he fare
472		on	a daunce
473	Answerde thus: Fy	On	which hymself he daunced, as hym tho
499	Awaiteth nyght and day	on	a thousand pound
571	Allas, quod she,	on	this myracle
627	Whan that hir fader slayn was	on	thee, Fortune, I pleyne
653	They take hir leve, and	On	whiche they wolden doon hir lecherye
661	Aurelius gan wondren	on	a nyght
762	Considerynge the beste	on	hir way they gon
772		On	Dorigen that was so amorus
786		on	this cas
793		on	every syde
814		On	Dorigen remembreth, atte leeste
425	At Orliens som	oold	1
		oold	felawe yfynde
6	For she was	oon	6
204	oome hir othere freendes many	oon	the faireste under sonne
284	wel arrayed hous as ther was	Oon	of the beste farynge man on lyve
459		oon	
631	For	Oon	of these two bihoveth me to chese
707		oon	of Macidonye hadde hire oppressed
292	Save	oonly	2
630	Save	oonly	wrecche Aurelius, allas
		oonly	deeth or elles dishonour
34	That freendes everych	oother	7
176	Of vitaille and of	oother	moot obeye
225	In	oother	purveiaunce
271	Is ther noon	oother	manere than ye heere me seye
379	For to noon	oother	grace in yow? quod he
427	Or	oother	creature, certeyn
880	rich of yow dide gentilly til	oother	Or
562	Acordaunt to his	operacioun	1
		operacioun	
401	Which book spak muchel of the	operaciouns	1
		operaciouns	
329	That now next at this	opposicion	1
		opposicion	
683	than folk of Gawle hem sholde	oppresse	1
		oppresse	
657	To been	oppressed	3
678	At Rome, whan that she	oppressed	of hir maydenhede
707	r oon of Macidonye hadde hire	oppressed	was
		oppressed	

		or 43	
29	in my gilt, were outhere werre	or stryf	
48	every word men may nat chide	or pleyne	
49	Lerneth to suffre,	or elles, so moot I goon	
50	hul it lerne, whet so ye wole	or noon	
52	That he ne dooth	or seith somtyme amys	
53	Ire, siknesse,	or constellacioun	
54	Wyn, wo,	or chaungynge of complexioun	
55	Causeth ful ofte to doon amys	or speken	
81	hym to goon and dwelle a yeer	or tweyne	
112		Or elles hadde this sorwe hir herte sla	
188		Or to greet sorwe helde it in distresse	
202	That is,	or was, sith that the world bigan	
247	r with a word ye may me sleen	or save	
250	Have mercy, sweete,	or ye wol do me deye	
307	thyn herberwe chaungeth lowe	or heighe	
328	Do this miracle,	or do myn herte breste	
348		Or nevere mo shal I my lady wynne	
358	for me, wheither he wol lyve	or dye	
387	ut men myghte touche the arwe	or come therby	
427		Or oother magyk natureel above	
433	n swich forme enduren a wowke	or two	
436		Or elles he shal shame hire atte leeste	
444	But if it were a two furlong	or thre	
504	ooketh now, for no necligence	or slouth	
532		Or with a swerd that he wolde slitte hi	
537	By swich an apparence	or jogelrye	
541		Or ellis they were sonken under grounde	
567	thurgh his magik, for a wyke	or tweye	
570	Whet he shal han his love	or fare amys	
589	But certes outhere moste I dye	or pleyne	
608	For, quyk	or deed, right there ye shal me fynde	
609	In yow lith al to do me lyve	or deye	
616	That swich a monstre	or merveille myghte be	
620	he wepeth, wailleth, al a day	or two	
630	Save oonly deeth	or elles dishonour	
634		Or knowe myselfen fals, or lese my name	
634	Or knowe myselfen fals,	or lese my name	
697		Or rather sleen myself in som manere	
703	As greet a pitee was it,	or wel moore	
729	Thus pleyned Dorigen a day	or tweye	
758	at folk of yow may demen harm	or gesse	
780	thus they mette, of aventure	or grace	
854	Two yeer	or thre for to respiten me	
		ordinaunce 1	
175	hich that they hadde maad hir	ordinaunce	
		orisoun 1	
298	And in his ravyng seyde his	orisoun	
		Oriens 4	
390	That whiles he was at	Oriens in Fraunce	
396	At	Oriens in studie a book he say	
425	At	Oriens som oold felawe yfynde	
440	To	Oriens that he up stirte anon	
		othere 6	
171	And eek in	othere places delitables	
197	Upon this daunce, amonges	othere men	
284	Tho coome hir	othere freendes many oon	
361	Is comen hoom, and	othere worthy men	
548	Ne his rootes, ne his	othere geeris	
563	And knew also his	othere observaunces	
		oure 5	
404	As in	oure dayes is nat worth a flye	
405	For hooly chirches feith in	oure bileve	
476	And farewell! Al	oure revel was ago	
482	And seyde hym thus: Is redy	oure soper	
484	Sith I yow bad	oure soper for to make	
		out 7	
274	Lat swiche folies	out of youre herte slyde	
299	For verray wo	out of his wit he breyde	
477	And yet remoeved they nevere	out of the hous	
531	To bryngen hym	out of his peynes smerte	
623	For	out of towne was goon Arveragus	
779	As thou right now were copen	Out of hir hous to any maner place	
886		out of the ground	
		oute 1	
367	ight hadde spoke, whil he was	oute	
		outhere 2	
29	As in my gilt, were	outhere werre or stryf	
589	But certes	outhere moste I dye or pleyne	
		over 2	
15	Of swich lordshipe as men han	over hir wyves	

242	Wente	over	the see, that I, Aurelius
332	t fyve fadme at the leeste it	oversprynge	1 oversprynge
86		ow	1 ow wol I stynten of this Arveragus
152	at thou it madest lyk to thyn	owene	3 owene merk
346	Into hir	owene	3 owene dirke regioun
365	That loveth thee as his	owene	3 owene hertes lyf
45		Pacience	1 Pacience is an heigh vertu, certeyn
43	Looke who that is moost	pacient	1 pacient in love
521	Where as he shoon ful	pale	2 pale , I dar wel seyn
625	With face	pale	2 pale and with ful sorweful cheere
382	Than evere dide	Pamphilus	1 Pamphilus for Galathee
184	But if it were the verray	paradys	1 paradys
227	Save that,	paraventure	3 paraventure , somtyme at daunces
745	It may be wel,	paraventure	3 paraventure , yet to day
765		Paraventure	3 Paraventure an heep of yow, ywis
124	But thanne was that a	parcel	1 parcel of hire wo
717		Pardee	1 Pardee , of Laodomya is writen thus
143	Of swich a	parfit	2 parfit wys God and a stable
723	The	parfit	2 parfit wyfhod of Arthemisie
462	Forestes,	parkes	1 parkes ful of wilde deer
151	Which mankynde is so fair	part	1 part of thy werk
394		Particuler	1 Particuler sciences for to lerne
201	He syngeth, daunceth,	passynge	1 passynge any man
646	Upon the	pavement	1 pavement , God yeve hem meschaunce
840	rteyn dayes, yeer by yeer, to	paye	1 paye
503	Ye shal be	payed	1 payed trewely, by my trouthe
2	nyght that loved and dide his	payne	1 payne
73	Nat fer fro	Pedmark	1 Pedmark , ther his dwellyng was
715	What seith Omer of goode	Penalopee	1 Penalopee
12	h swich a pitee caught of his	penaunce	4 penaunce
214	thouten coppe he drank al his	penaunce	4 penaunce
354	other, which that knew of his	penaunce	4 penaunce
510	His woful herte of	penaunce	4 penaunce hadde a lisse
888	For, sire, I wol nat taken a	peny	1 peny of thee
386	In surgerye is	perilous	1 perilous the cure
9	Telle hire his wo, his	peyne	4 peyne , and his distresse
351	And of my	peyne	4 peyne have som compassioun
590	e sle me giltelees for verray	peyne	4 peyne

753	And seyde, I yow forbede, up	peyne of deeth
128	Al warissshed of his bittre	peynes 3
246	Madame, reweth upon my	peynes smerte
531	To bryngen hym out of his	peynes smerte
179	Which May hadde	peynted 1 peynted with his softe shoures
308	Lord	Phebus 6
313	For wel I woot, lord	Phebus , cast thy merciabile eithe
327	Wherfore, lord	Phebus , if yow lest
337	Lord	Phebus , this is my requeste
350	Lord	Phebus , dooth this miracle for me
517	Lord	Phebus , se the teeris on my cheke Phebus wax old, and hewed lyk laton
641	Hadde slayn	Phidon 1 Phidon in Atthenes atte feste
833	Unto this	philosophre 4
844	And broghte gold unto this	philosophre ! How shal I do
857	This	philosophre
879	This	philosophre sobrely answerde philosophre answerde, Leeve brother
12	Hath swich a	pitee 5
312	Upon my dedly herte have som	pitee caught of his penaunce
700	O Cedasus, it is ful greet	pitee
703	As greet a	pitee was it, or wel moore
875	made me han of hire so greet	pitee
166	s wolde she seyn, with many a	pitous 2
301	With	pitous teere pitous herte his pleynt hath he bigonne
135	And	pitously 2
263	Syn I yow se so	pitously into the see biholde pitously complayne
598	in a gardyn yond, at swich a	place 5
666	was slayn, right in the selve	place
761	And bryngeth hire to swich a	place anon
779	Out of hir hous to any maner	place
837	shamen al my kynrede in this	place
171	And eek in othere	places 1 places delitables
304	Of every	plaunte 1 plaunte , herbe, tree, and flour
470	ough he knyghtes justyng in a	playn 1 playn
189	So ful it was of beautee with	plesaunce 2
471	after this he dide hym swich	plesaunce plesaunce
458	d no vitaille that myghte hem	plese 1 plese
260	But after that in	pley 1 pley thus seyde she
177	They goon and	pleye 2
413	as thise subtile tregetoures	pleye hem al the longe day pleye
169	And shopen for to	pleyen 2
172	They dauncen and they	pleyen somwher elles pleyen at ches and tables
48	ery word men may nat chide or	pleyne 3
589	certes outhere moste I dye or	pleyne
627	quod she, on thee, Fortune, I	pleyne
729	Thus	pleyned 1 pleyned Dorigen a day or tweye
91	th, waketh, wayleth, fasteth,	pleyneth 1 pleyneth
301	With pitous herte his	pleynt 1 pleynt hath he bigonne

809	My trouthe I	plighte 1 plighte , I shal yow never reprev
600	And in myn hand youre trouthe	plighen 1 plighen ye
347	Under the ground, ther	Pluto 1 Pluto dwelleth inne
720	The same of noble	Porcia 1 Porcia telle I may
615	For wende I nevere by	possibilittee 1 possibilittee
98	And every confort	possible 1 possible in this cas
496	Lasse than a thousand	pound 5
499	swerde thus: Fy on a thousand	pound he wolde nat have
832	Of pure gold a thousand	pound of wighte
845	The value of fyve hundred	pound , I gesse
885	I releesse thee thy thousand	pound
96	They	prechen 1 prechen hire, they telle hire nyght and
331	As	preieth 1 preieth hire so greet a flood to brynge
92	Desir of his	presence 1 presence hire so destreyneth
345		Prey 1 Prey hire to synken every rok adoun
114	And	preyde 1 preyde hire on knees, for Goddes sake
338		Preye 1 Preye hire she go no faster cours than
339	I seye,	preyeth 2
530	And	preyeth your suster that she go preyeth hym to doon his diligence
400	Hadde	prively 2
649	They	prively upon his desk ylaft prively been stirt into a welle
101	By	proces 2
617	It is agayns the	proces , as ye knowen everichoon proces of nature
27	Ye	profre 1 profre me to have so large a reyne
550	And his	proporcioneles 1 proporcioneles convenientz
558	He knew the remenaunt by	proporcioun 1 proporcioun
71	And whan he was in this	prosperitee 2
76	The joye, the ese, and the	prosperitee prosperitee
718	That whan at Troie was slayn	Protheselaus 1 Protheselaus
183	vere was ther gardyn of swich	prys 2
206	biloved, and holden in greet	prys prys
13	That	pryvely 3
388	His brother weep and wayled	pryvely she fil of his accord
409	And to hymself he seyde	pryvely pryvely
832	Of	pured 1 pured gold a thousand pound of wighte
237	Unto his	purpos 1 purpos drough Aurelius
730		Purposynge 1 Purposynge evere that she wolde deye

137	Eterne God, that thurgh thy	purveiaunce	2
176	Of vitaille and of oother	purveiaunce	
		purveiaunce	
767	That he wol	putte	1
		putte his wyf in jupartie	
132	r ray feere so wolde hir herte	quake	1
		quake	
318	the see is chief goddesse and	queene	3
725	O Teuta,	queene	
826	eth hire as though she were a	queene , thy wyfly chastitee	
		queene	
893	Lordynges, this	question	1
		question , thanne, wol I aske now	
32	Thus been they bothe in	quiete	1
		quiete and in reste	
239	Madame,	quod	22
252	Is this youre wyl,	quod he, by God that this world made	
253	Nevere erst,	quod she, and sey ye thus	
261	Aurelie,	quod she, ne wiste I what ye mente	
271	her noon oother grace in yow?	quod she, by heighe God above	
272	No, by that Lord,	quod he	
281	Madame,	quod she, that maked me	
448	I knowe,	quod he, this were an inpossible	
487	Sire,	quod he, the cause of youre comyng	
489	Go we thanne soupe,	quod this squier, whan it liketh yow	
506	Nay,	quod he, as for the beste	
583	My righte lady,	quod this clerk, have heer my feith bor	
614	Allas,	quod this woful man	
627	Allas,	quod she, that evere this sholde happe	
714	Lo, which a wyf was Alceste,	quod she, on thee, Fortune, I pleyne	
735	Allas,	quod she	
736	Thus have I seyde,	quod she, that evere was I born	
742	Nay, nay,	quod she, thus have I sworn	
744	Ye, wyf,	quod she, God helpe me so as wys	
831	Allas!	quod he, lat slepen that is stille	
860	Yes, certes, wel and trewely,	quod he. Allas, that I bihigte	
862	No, no,	quod he	
		quod he, and sorwefully he siketh	
608	For,	quyk	1
		quyk or deed, right there ye shal me fy	
322	Is to be	quyked	1
		quyked and lighted of youre fir	
774	Amydde the toun, right in the	quykkest	1
		quykkest strete	
635	And with my deth I may be	quyt	3
806	For sikerly my dette shal be	quyt , ywis	
850		Quyt every serement and every bond	
		quyt	
108	may nat alwey duren in swich	rage	1
		rage	
141	That semen	rather	10
638		rather a foul confusion	
648		Rather than with hir body doon trespas	
656	Chees	Rather than they wolde lese hir maydenh	
669	Wel oghte a wyf	rather for to dye than assente	
675	Into the fyr, and chees	rather hirselveslee	
683		rather to dye	
693	Wel	Rather than folk of Gawle hem sholde op	
697	Or	rather than they wolde defouled be	
712	His love, that	rather sleen myself in som manere	
		rather for to dyen chees	
298	And in his	ravyng	1
		ravyng seyde his orisoun	
105		Receyved	1
		Receyved hath, by hope and by resoun	
420	a vyne, and grapes white and	rede	1
		rede	
392	To	reden	2
701	To	reden artes that been curious	
		reden how thy doghtren deyde, allas	
708	ith hire deeth hir maydenhede	redressed	1
		redressed	

482		redy 2
488	And seyde hym thus: Is	redy oure soper
		It is al redy , though ye wol right now
289		reft 1
	For th'orizonte hath	reft the sonne his lyght
346		regioun 1
	Into hir owene dirke	regioun
738		reherce 2
866	It nedeth nat	reherce it yow namoore
	It nedeth nat to yow	reherce it moore
885		relesse 1
	Sire, I	relesse thee thy thousand pound
805		relesse 1
	I yow	relesse , madame, into youre hond
389		remembraunce 2
407	Til atte laste hym fil in	remembraunce
	And whan this book was in his	remembraunce
515		remembre 1
	this was, as thise bookes me	remembre
395		remembred 1
	He hym	remembred that, upon a day
814		remembreth 1
	On Dorigen	remembreth , atte leeste
558		remenaunt 2
847	He knew the	remenaunt by proporcioun
	To graunte hym dayes of the	remenaunt
265		remoeve 1
	Ye	remoeve alle the rokkes, stoon by stoon
477		remoeved 1
	And yet	remoeved they nevere out of the hous
493		remoeven 1
	To	remoeven alle the rokkes of Britayne
593		Repenteth 1
		Repenteth yow, for thilke God above
809		repreve 1
	e I plighte, I shal yow never	repreve
117		requeste 2
327	And finally she graunted that	requeste
	fore, lord Phebus, this is my	requeste
105		resoun 1
	Receyved hath, by hope and by	resoun
854		respiten 1
	Two yeer or thre for to	respiten me
32		reste 3
490	n they bothe in quiete and in	reste
508	us folk somtyme moote han hir	reste
	ny al that nyght he hadde his	reste
287		revel 2
476	But sodeynly bigonne	revel newe
	And farewel! Al oure	revel was ago
529		reverence 1
	th to this maister chiere and	reverence
246		reweth 1
	Madame,	reweth upon my peynes smerte
522		reyn 1
	e frostes, with the sleet and	reyn
27		reyne 1
	profre me to have so large a	reyne
205		riche 1
	, strong, right vertuous, and	riche , and wys
136		right 18
173	And seyn	right thus, with sorweful sikes colde
205	So on a day,	right in the morwe-tyde
	Yong, strong,	right vertuous, and riche, and wys

321	Ye knowen wel, lord, that	right as hir desir
324		Right so the see desireth naturelly
488	It is al redy, though ye wol	right now
596	that I chalange any thyng of	right
599	Ye woot	right wel what ye bihighten me
604	e than to save myn hertes lyf	right now
608	For, quyk or deed,	right there ye shal me fynde
662	Unto Dianes temple goth she	right
666	Til she was slayn,	right in the selve place
705	Hirselven slow,	right for swich manere wo
706	Another Theban mayden dide	right so
774	Amydde the toun,	right in the quykkest strete
775	as bown to goon the wey forth	right
876	And	right as frely as he sente hire me
886	As thou	right now were copen out of the ground
		righte 2
512	To Britaigne tooke they the	righte way
583	My	righte lady, quod this woful man
		rigour 1
47	Thynges that	rigour sholde nevere atteyne
		Rodogone 1
728	Of	Rodogone , and eek Valeria
		rok 1
345	Prey hire to synken every	rok adoun
		rokke 1
333	The hyeste	rokke in Armorik Briteyne
		rokkes 14
131	But whan she saugh the grisly	rokkes blake
140	t, Lord, these grisly feendly	rokkes blake
150	Han	rokkes slayn, al be they nat in mynde
163	But wolde God that alle these	rokkes blake
165	These	rokkes sleen myn herte for the feere
265	Ye remoeve alle the	rokkes , stoon by stoon
268	Of	rokkes that ther nys no stoon ysene
336	Holdeth youre heste, the	rokkes been aweye
430	mannes sighte, that alle the	rokkes blake
493	To remoeven alle the	rokkes of Britayne
540	That of Britaigne the	rokkes were aweye
568	It semed that alle the	rokkes were aweye
573	That voyded were these	rokkes everychon
610	But wel I woot the	rokkes been aweye
		Romayn 1
676	Than any	Romayn dide hire vileynye
		Romayns 1
673	For whan she saugh that	Romayns wan the toun
		Rome 1
678	At	Rome , whan that she oppressed was
		romeden 1
285	And in the aleyes	romeden up and doun
		romen 2
115	To come and	romen hire in compaignye
168	To	romen by the see, but disconfort
		romyng 1
445	A yong clerk	romyng by hymself they mette
		rootes 1
548	Ne his	rootes , ne his othere geeris
		round 1
500	world, which that men seye is	round
		roundels 1
220	Songes, compleintes,	roundels , virelayes
		routhe 5
533	This subtil clerk swich	routhe had of this man
591	y deeth thogh that ye have no	routhe
621	And swowneth, that it	routhe was to see
792	erte he caughte of this greet	routhe
801	evere han shame and that were	routhe
		rowen 1
417	And in the halle	rowen up and doun
		ryver 1
468	These fauconers upon a fair	ryver

170		ryveres 2
326	They leden hire by	ryveres and by welles
	Bothe in the see and	ryveres moore and lesse
114	yde hire on knees, for Goddes	sake 2
164	ere sonken into helle for his	sake
		sake
582		Salewed 1
		Salewed hath his sovereyn lady deere
781		saleweth 1
	And he	saleweth hire with glad entente
720		same 2
727	The	same of noble Porcia telle I may
	The	same thyng I seye of Bilyea
315		sauf 4
343	Now voucheth	sauf that I may yow devyse
606	And but she vouche	sauf in swich manere
853	And if ye vouche	sauf , ye may go see
	But wolde ye vouche	sauf , upon seuretee
33		saufly 1
	For o thyng, sires,	saufly dar I seye
118		saugh 13
131	For we she	saugh that it was for the beste
193	But whan she	saugh the grisly rokkes blake
238	For she ne	saugh hym on the daunce go
460	And whan he	saugh his tyme, he seyde thus
463	Aurelius in his lyf	saugh nevere noon
465	Ther	saugh he hertes with hir hornes hye
467	He	saugh of hem an hondred slayn with houn
470	He	saugh , whan voyded were thise wilde dee
475	Tho	saugh he knyghtes justyng in a playn
478	Whil they	saugh it was tyme, he clapte his handes
580	And whan he	saugh al this sighte merveillous
673	For whan she	saugh his tyme, anon-right hee
		saugh that Romayns wan the toun
23		Save 12
191	And synge also,	Save that the name of soveraynetee
216		save Dorigen allone
227		Save in his songes somewhat wolde he wre
247	ith a word ye may me sleen or	save that, paraventure, somtyme at daun
292		Save oonly wrecche Aurelius, allas
314	Ye may me helpen,	save my lady, best
377		Save of his brother, which that was a c
495	raunge, and swoor, so God hym	save
604	Moore than to	save myn hertes lyf right now
630		Save oonly deeth or elles dishonour
750	sholde youre trouthe kepe and	save
113		sawe 2
167	Hire freendes	sawe hir sorwe gan to slake
	Hire freendes	sawe that it was no disport
396	t Orliens in studie a book he	say 1
		say
819	lde hym al, as ye han herd me	sayd 1
		sayd
760	h forth anon with Dorigen, he	sayde 1
		sayde
691	sholde I mo ensamples heerof	sayn 1
		sayn
494	from Gerounde to the mouth of	Sayne 1
		Sayne
394		sciences 2
411	Particuler	sciences for to lerne
	For I am siker that ther be	sciences
126		se 7
148	her no ship, of so manye as I	se
263	Syn I yow	se ye nat, Lord, how mankynde it destro
350	Lord Phebus,	se so pitously complayne
799	That sith I	se the teeris on my cheke
800	To yow, and eek I	se his grete gentillesse
834	I	se wel youre distresse
		se namoore but that I am fordo
381	er his brest he baar it moore	secree 1
		secree

		see	11
119	tood hire castel faste by the	see	
135	And pitously into the	see	biholde
168	To romen by the	see ,	but disconfort
242	Wente over the	see ,	that I, Aurelius
318	That of the	see	is chief goddesse and queene
319	h Neptunus have deitee in the	see	
324	Right so the	see	desireth naturelly
326	Bothe in the	see	and ryveres moore and lesse
579	as he knew he sholde his lady	see	
606	if ye vouche sauf, ye may go	see	
621	owneth, that it routhe was to	see	
		seen	1
63	Heere may men	seen	an humble, wys accord
		seeth	1
294	He	seeth	he may nat fro his deeth asterte
		seide	1
867	He	seide ,	Arveragus, of gentillesse
		seigh	1
122	as she many a ship and barge	seigh	
		Seillynge	1
123		Seillynge	hir cours, where as hem liste
		seith	4
52	That he ne dooth or	seith	somtye amys
85	lled there two yeer; the book	seith	thus
125	r to himself ful ofte, Allas!	seith	she
715	What	seith	Omer of goode Penalopee
		seke	3
83	To	seke	in armes worshipe and honour
349	ple in Delphos wol I barefoot	seke	
651	y of Mecene leete enquere and	seke	
		Seken	1
393		Seken	in every halke and every herne
		selle	2
835	Myn heritage moot I nedes	selle	
855	were I wel; for elles moot I	selle	
		selve	1
666	I she was slayn, right in the	selve	place
		semed	5
153	Thanne	semed	it ye hadde a greet chiertee
295	Hym	semed	that he felte his herte colde
418	Somtye hath	semed	come a grym leoun
423	Thus	semed	it to every mannes sighte
568	It	semed	that alle the rokkes were aweye
		semen	1
141	That	semen	rather a foul confusion
		semeth	1
769	have bettre fortune than yow	semeth	
		sene	1
383	est was hool, withoute for to	sene	
		sent	1
110	Hath	sent	hire lettres hoom of his welfare
		sente	2
876	And right as frely as he	sente	hire me
877	As frely	sente	I hire to hym ageyn
		serement	1
806	Quyt every	serement	and every bond
		servage	2
66	was he bothe in lordshipe and	servage	
67		Servage?	Nay, but in lordshipe above
		servant	3
64	Thus hath she take hir	servant	and hir lord
65		Servant	in love, and lord in mariage
209	This lusty squier,	servant	to Venus
		serve	1
3	To	serve	a lady in his beste wise
		servyce	1
244	For wel I woot my	servyce	is in vayn

- 306 o ech of hem his tyme and his **seson 2**
 516 The colde, frosty **seson** of Decembre
- 480 They **seten 1** stille, and no wight but they thr
- 84 For al his lust he **sette 3**
 93 That al this wyde world she **sette** in swich labour
 297 And on his knowes bare he **sette** at noght
sette hym down
- 853 ut wolde ye vouche sauf, upon **seuretee 1**
seuretee
- 681 The **sevene 1** maydens of Milesie also
sevene
- 252 this youre wyl, quod she, and **sey 1**
sey ye thus
- 736 Thus have I **seyd 1** **seyd**, quod she, thus have I sworn
seyd
- 26 She **seyde 20**
 218 He **seyde**, Sire, sith of youre gentillesse
 223 And dye he moste, he **seyde**, as dide Ekko
 238 nd whan he saugh his tyme, he **seyde** thus
 260 But after that in pley thus **seyde** she
 298 And in his ravyng **seyde** his orisoun
 300 ste what he spak, but thus he **seyde**
 303 He **seyde**, Appollo, god and governour
 409 And to hymself he **seyde** pryvely
 447 And after that he **seyde** a wonder thyng
 482 And **seyde** hym thus: Is redy oure soper
 575 And **seyde**, I woful wrecche, Aurelius
 601 To love me best God woot, ye **seyde** so
 624 But to hirself she spak, and **seyde** thus
 689 And **seyde**, My body, at the leeste way
 740 Answerde and **seyde** as I shal yow devyse
 753 And **seyde**, I yow forbede, up peyne of deeth
 797 For which in fewe wordes **seyde** he thus
 848 And **seyde**, Maister, I dar wel make avaunt
 858 And **seyde** thus, whan he these wordes herde
- 33 o thyng, sires, saufly dar I **seye 14**
 215 despeyred; no thyng dorste he **seye**
 225 other manere than ye heere me **seye**
 249 ave as now no leysur moore to **seye**
 267 I **seye**, whan ye han maad the coost so cle
 290 This is as muche to **seye** as it was nyght
 335 hanne certes to my lady may I **seye**
 339 I **seye**, preyeth your suster that she go
 414 te at feestes have I wel herd **seye**
 500 is wyde world, which that men **seye** is round
 536 This is to **seye**, to maken illusioun
 539 d every wight sholde wene and **seye**
 709 What shal I **seye** of Nicerates wyf
 727 The same thyng I **seye** of Bilyea
- 42 And so doon men, if I sooth **seyen 1**
seyen shal
- 46 venquysseth, as these clerkes **seyn 10**
 136 And **seyn**
 139 In ydel, as men **seyn** right thus, with sorweful sikes co
 157 I woot wel clerkes wol **seyn**, ye no thyng make
 166 Thus wolde she **seyn** as hem leste
 380 this matere he dorste no word **seyn**, with many a pitous teere
 464 The grettete that evere were **seyn**
 521 he shoon ful pale, I dar wel **seyn** with ye
 671 What shal I **seyn** of Hasdrubales wyf
 878 I and som; ther is namoore to **seyn**
- 798 Madame, **seyth 1** **seyth** to youre lord Arveragus
seyth
- 22 As any love to his lady **shal 21**
 42 so doon men, if I sooth seyen **shal**
 207 hortly, if the sothe I tellen **shal**
 256 Ne **shal** I nevere been untrewre wyf
 273 For wel I woot that it **shal** nevere bityde
 330 Which in the signe **shal** be of the Leon
 341 Thanne **shal** she been evene atte fulle alway
 348 Or nevere mo **shal** I my lady wyne
 410 My brother **shal** be warissshed hastily

436	Or elles he	shal shame hire atte leeste
503	Ye	shal be payed trewely, by my trouthe
570	Whet he	shal han his love or fare amys
608	quyk or deed, right there ye	shal me fynde
626	In hire compleynt, as ye	shal after heere
671	What	shal I seyn of Hasdrubales wyf
690	Ther	shal no wight defoulen, if I may
709	What	shal I seye of Nicerates wyf
740	Answerde and seyde as I	shal yow devyse
809	My trouthe I plighte, I	shal yow never repreve
833	Unto this philosophre! How	shal I do
850	For sikerly my dette	shal be quynt
		shame 5
24	That wolde he have for	shame of his degree
436	Or elles he shal	shame hire atte leeste
633	lif than of my body to have a	shame
679	n, for hire thoughte it was a	shame
801	That him were levere han	shame and that were routhe
		shamen 1
837	And	shamen al my kynrede in this place
		she 85
5	He for his lady wroghte er	she were wonne
6	For	she was oon the faireste under sonne
10	But atte laste	she , for his worthynesse
13	That pryvely	she fil of his accord
25		She thanked hym, and with ful greet hum
26		She seyde, Sire, sith of youre gentille
61	And	she to hym ful wisly gan to swere
64	Thus hath	she take hir servant and hir lord
89	For his absence wepeth	she and siketh
91		She moorneth, waketh, wayleth, fasteth,
93	That al this wyde world	she sette at noght
97	That causelees	she sleeth herself, allas
104	e han they confortd hire til	she
108		She may nat alwey duren in swich rage
117	And finally	she graunted that requeste
118	For we	she saugh that it was for the beste
122	Where as	she many a ship and barge seigh
125	irself ful ofte, Allas! seith	she
129	Another tyme ther wolde	she sitte and thynke
131	But whan	she saugh the grisly rokkes blake
133	That on hire feet	she myghte hire noght sustene
134	Thanne wolde	she sitte adoun upon the grene
166	Thus wolde	she seyn, with many a pitous teere
193	For	she ne saugh hym on the daunce go
195	But nathelees	she moste a tyme abyde
231	But nothyng wiste	she of his entente
251		She gan to looke upon Aurelius
252	Is this youre wyl, quod	she , and sey ye thus
253	Nevere erst, quod	she , ne wiste I what ye mente
260	after that in pley thus seyde	she
261	Aurelie, quod	she , by heighe God above
272	No, by that Lord, quod	she , that maked me
320	Yet emperisse aboven hym is	she
323	For which	she folweth yow ful bisily
325	To folwen hire, as	she that is goddesse
338	Preye hire	she go no faster cours than ye
339	eye, preyeth your suster that	she go
341	Thanne shal	she been evene atte fulle alway
343	And but	she vouche sauf in swich manere
435	Thanne moste	she nedes holden hire biheste
539	That	she and every wight sholde wene and sey
611	He taketh his leve, and	she astoned stood
613		She wende nevere han come in swich a tr
614	Allas, quod	she , that evere this sholde happe
618	And hoom	she goth a sorweful creature
619	For verray feere unnethe may	she go
620		She wepeth, wailleth, al a day or two
624	But to herself	she spak, and seyde thus
627	Allas, quod	she , on thee, Fortune, I pleyne
655	That	she nas slayn, and with a good entente
662	Unto Dianes temple goth	she right
664	Fro which ymage wolde	she nevere go
666	Til	she was slayn, right in the selve place
673	For whan	she saugh that Romayns wan the toun
674		She took hir children alle, and skipte
678	At Rome, whan that	she oppressed was
680	To lyven whan	she hadde lost hir name
699	By cause that	she wolde nat defouled be
708		She with hire deeth hir maydenhede redr
714	which a wyf was Alceste, quod	she
719	Ne lenger wolde	she lyve after his day
721	Withoute Brutus koude	she nat lyve
722	To whom	she hadde al hool hir herte yive
730	Purposynge evere that	she wolde deye
733	And asked hire why that	she weep so soore
734	And	she gan wepen ever lenger the moore

735		Allas, quod	she , that evere was I born	
736		Thus have I seyde, quod	she , thus have I sworn	
742		Nay, nay, quod	she , God helpe me so as wys	
763		But they ne wiste why	she thider wente	
769			She may have better fortune than yow se	
775		As	she was boun to goon the wey forth righ	
776		Toward the gardyn ther as	she had hight	
778		For wel he spyed whan	she wolde go	
782		And asked of hire whiderward	she wente	
783		And	she answerde, half as she were mad	
783		And she answerde, half as	she were mad	
790		That bad hire holden al that	she had hight	
817			She thonketh hym upon hir knees al bare	
818		nd hoom unto hir housbonde is	she fare	
826		He cherisseth hire as though	she were a queene	
827		And	she was to hym trewe for everemoore	
872		And that	she levere had lost that day hir lyf	
873		And that hir trouthe	she swoor thurgh innocence	
874			She nevetest erst hadde herde speke of ap	
			shee 2	
120		en with hire freendes walketh	shee	
622		why it was to no wight tolde	shee	
			sheene 1	
317		re blisful suster, Lucina the	sheene	
			shewed 2	
461		He	shewed hym, er he wente to sopeer	
472		That he hym	shewed his lady on a daunce	
			ship 3	
122		Where as she many a	ship and barge seigh	
126		Is ther no	ship , of so manye as I se	
266		That they ne lette	ship ne boot to goon	
			shippes 1	
432		And	shippes by the brynke comen and gon	
			sholde 19	
19		Ne	sholde upon hym take no maistrie	
47		Thynges that rigour	sholde nevere atteyne	
62		That nevere	sholde ther be defaute in here	
203		Therwith he was, if men	sholde hym discryve	
243		Hadde went ther nevere I	sholde have come agayn	
275		What deyntee	sholde a man han in his lyf	
428		He	sholde wel make my brother han his love	
437		What	sholde I make a lenger tale of this	
492		What somme	sholde this maistres gerdon be	
539		That she and every wight	sholde wene and seye	
579		Where as he knew he	sholde his lady see	
614		as, quod she, that evere this	sholde happe	
658		Why	sholde I thanne to dye been in drede	
683		Rather than folk of Gawle hem	sholde oppresse	
691		What	sholde I mo ensamples heerof sayn	
750		But if ye	sholde youre trouthe kepe and save	
791		So looth hym was his wyf	sholde breke hir trouthe	
802		Than ye to me	sholde breke thus youre trouthe	
822		What	sholde I lenger of this cas endyte	
			Shoon 2	
519		Where as he	Shoon as the burned gold with stremes b	
521			shoon ful pale, I dar wel seyn	
			Shoop 1	
81			Shoop hym to goon and dwelle a yeer or	
			shopen 1	
169		And	shopen for to pleyen somwher elles	
			shortly 1	
207		And	shortly , if the sothe I tellen shal	
			shoures 1	
179		hadde peynted with his softe	shoures	
			shove 1	
553		ew ful wel how fer Alnath was	shove	
			shul 2	
50		Ye	shul it lerne, whet so ye wole or noon	
746		Ye	shul youre trouthe holden, by my fay	
			sighte 4	
185		ur of floures and the fresshe	sighte	
423		Thus semed it to every mannes	sighte	
430		To mannes	sighte , that alle the rokkes blake	
478		Whil they saugh al this	sighte merveillous	